



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



ISO 9001
DСТУ EN ISO/IEC 17065

СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

СЕРТИФИКАТ ЭКСПЕРТИЗЫ ТИПА / TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за №
Зареєстрован в Реестре органа по оценке соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

UA.TR.012.C.0034-20

Термін дії
Срок действия/ Term of validity

з 06 січня 2020 р. по 05 січня 2030 р.

Сертифікат видано
Сертификат выдан /
Certificate is issued to

ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «ГРЕТА»,
код ЄДРПОУ 00153488,
84205, Донецька обл., м. Дружківка, вул. Чайковського, 1

Продукція
Продукция /
Production

Плити автономні кухонні двопальникові газові
типу 1103, моделі G(2)N5000MN00(x) ТМ «GRETA»
(де, "х" - колір: (W) - білий, (B) - коричневий,
(G) - сірий, (D) - чорний, (E) - бежевий), категорії Ізв/р,
що працюють на зрідженому газі тиском 2940 Па

Код УКТЗЕД, ДК 016/
Код УКТ ВЭД, ДК 016/
UKT ZED code, DK 016
27.52.11-90.00

Код ДКПП/ Код ГКПУ/
DKPP code

Відповідає вимогам
Соответствует требованиям /
Complies with the requirements

Технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі
(ПКМУ від 04.07.2018 р. № 814); ДСТУ EN 484:2005

Виробник
Производитель /
Producer

ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «ГРЕТА»,
код ЄДРПОУ 00153488,
84205, Донецька обл., м. Дружківка, вул. Чайковського, 1

Місце виробництва
Место производства /
Place of production

ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «ГРЕТА»,
код ЄДРПОУ 00153488,
84205, Донецька обл., м. Дружківка, вул. Чайковського, 1

Додаткова інформація
Дополнительная информация /
Additional information

Плити повинні використовуватися в домашніх умовах тільки на
відкритому повітрі для приготування і розігрівання їжі та не можуть
використовуватися на підприємствах харчування (кафе, ресторанах і т.д.),
в офісах, підприємствах сфери обслуговування, охорони здоров'я, освіти
тощо

Сертифікат видано органом
з оцінки відповідності
Сертификат выдан органом оценки соответствия /
Certificate is issued by the conformity assessment body

ООВ ДП «СВЦОО», Україна,
03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса),
03045, м. Київ, вул. Плещеева, 10 (фактична адреса).
Номер призначеного ООВ № UA.TR.012
Контактний телефон: +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

На підставі
На основании /
On the grounds of

Протоколу № 218/19 ВПОВ від 16.12.2019 р. ВЦ ДП «СВЦОО» (атестат про
акредитацію № 2Н122 від 28.09.2018 р.); звіту про оцінку № 175/19 від
19.12.2019 р.; висновку № 175-Р/19 від 20.12.2019 р.

Керівник органу з оцінки відповідності
Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body
М.П./Stamp



А.П. Олєфіренко

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



10024
DCTV EN ISO/IEC 17065

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ / CERTIFICATE OF CONFORMITY
СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦІЇ ДП «СВЦОО»

(згідно статті 24 Закону України «Про технічні регламенти та оцінку відповідності» від 15.01.2015 № 124-VIII)

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № **UA.024.C.0076-20**
Зареєстрован в Реєстрі органа по оцінці соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Термін дії з 06 січня 2020 р. по 05 січня 2030 р.
Срок действия/ Term of validity

Сертифікат видано **ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «ГРЕТА»**,
Сертификат выдан / код ЄДРПОУ 00153488,
Certificate is issued to 84205, Донецька обл., м. Дружківка, вул. Чайковського, 1

Продукція **Плити автономні кухонні двопальникові газові**
Продукция / типу 1103, моделі G(2)N5000MN00(x) ТМ «GRETA»
Production (де, "х" - колір: (W) - білий, (B) - коричневий,
(G) - сірий, (D) - чорний, (E) - бежевий),
категорії Ізв/р,
що працюють на зрідженому газі тиском 2940 Па

Код УКТЗЕД, ДК 016/
Код УКТ ВЭД, ДК 016/
UKT ZED code, DK 016
27.52.11-90.00
Код ДКПП/ Код ГКПУ/
DKPP code

Відповідає вимогам **ДСТУ EN 484:2005**
Соответствует требованиям /
Complies with the requirements

Виробник **ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «ГРЕТА»**,
Производитель / код ЄДРПОУ 00153488,
Producer 84205, Донецька обл., м. Дружківка, вул. Чайковського, 1

Місце виробництва **ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «ГРЕТА»**,
Место производства / код ЄДРПОУ 00153488,
Place of production 84205, Донецька обл., м. Дружківка, вул. Чайковського, 1

Додаткова інформація **Продукція, що випускається серійно з 06 січня 2020 р. по 05 січня 2030 р.**
Дополнительная информация /
Additional information

Сертифікат видано органом **ООВ ДП «СВЦОО»**, Україна,
з оцінки відповідності 03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса),
Сертификат выдан органом оценки соответствия / 03045, м. Київ, вул. Плещеева, 10 (фактична адреса).
Certificate is issued by the conformity assessment body Атестат про акредитацію від 25.02.2019 р. № 10024
Контактний телефон: +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

На підставі **Протоколу № 218/19 ВПОВ від 16.12.2019 р. ВЦ ДП «СВЦОО» (атестат**
На основании / **про акредитацію № 2Н122 від 28.09.2018 р.); звіту про оцінку № 175/19**
On the grounds of **від 19.12.2019 р.; висновку № 175-Р/19 від 20.12.2019 р.**

Керівник органу з оцінки відповідності
Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body
M.I. Stamp



А.П. Олефіренко

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ
СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ / CERTIFICATE of CONFORMITY

Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності «ПРОМТЕСТ» за № *UA.TR.034.3513-19*
Зареєстрован в реєстрі органа оценки соответствия «ПРОМТЕСТ» под № /
Registered at the Record of conformity assessment body "PROMTEST" under №

Термін дії з *25.10.2019 до 24.10.2020*

Срок действия с / Term of validity is from

Сертифікат видано *ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "ГРЕТА", 84205, Донецька обл., м. Дружківка, вул. Чайковського, 1, код ЄДРПОУ 00153488*

Сертификат выдан/Certificate is issued on

Продукція *Система якості виробництва, контролю та випробувань плит газових побутових настільних двопальникових*

29.72.11

Продукция/
Production

TM "GRETA" мод. 1103

(повна назва, тип, вид, марка, торгова марка (товарний знак))
(полное название, тип, вид, марка, торговая марка (товарный знак))
(complete product name, type, kind, model, merchandise mark (trademark))

(код ДКПП, ДК 016)
(ГКПУ; ДК-016)
(DKPP code, DK-016)

Відповідає вимогам *Технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі (ПКМУ від 24.09.2008 № 856) ДСТУ EN 30-1-1:2015 (EN 30-1-1:2008+A3:2013, IDT) окрім пп. 5.2.6, 5.2.12; ДСТУ EN 30-2-1:2015 (EN 30-2-1:2015, IDT)*

Соответствует требованиям/
Comply with the requirements

(назва та позначення нормативних документів)
(название и обозначение нормативных документов)/(name and denotation of normative documents)

Виробник *ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "ГРЕТА"*

Производитель/Producer

Місце виробництва *84205, Донецька обл., м. Дружківка, вул. Чайковського, 1*

Место производства/Place of production

Додаткова інформація *Сертифікат поширюється на продукцію, що виготовляється серійно. Технічний нагляд за сертифікованою продукцією здійснюється один раз на рік.*

Дополнительная информация/Additional information

Сертифікат видано органом з оцінки відповідності *"ПРОМТЕСТ"*

Призначений орган з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів № UA.TR.034 згідно з наказами Міністерства економічного розвитку і торгівлі України: № 209 від 16.02.2012, № 908 від 09.08.2012, № 204 від 24.02.2014, № 396 від 21.04.2015, № 480 від 14.05.2015, № 846 від 21.07.2015

Сертификат выдан органом оценки соответствия/Certificate is issued by the conformity assessment body

На підставі *Сертифіката експертизи типу № UA.TR.034.3512-19 від 25.10.2019.*

Акту аналізу № TR-114 «А» від 25.10.2019 ООВ «ПРОМТЕСТ»

На основании/On the grounds of

Керівник органу з оцінки відповідності

Руководитель органа оценки соответствия/
Director of the conformity assessment body



[Handwritten signature]

П.В. Самотой

(підпис, ініціали, прізвище)
(подпись, инициалы, фамилия)/(signature, initials, family name)

М.П./М.П./Stamp

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити за даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на www.promtest.com.ua, тел. (057) 766-44-86

Действие сертификата соответствия можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на www.promtest.com.ua, тел. (057) 766-44-86

Validity of the Certificate of conformity can be checked on the basis of data of the conformity assessment body, which is loaded at www.promtest.com.ua, тел. (057) 766-44-86

ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

Технічному регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі

Виробник: ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "ГРЕТА", 84205, Донецька обл., м. Дружківка, вул. Чайковського, 1, код ЄДРПОУ 00153488

(повне найменування виробника або його уповноваженого представника чи постачальника, місцезнаходження, код згідно з ЄДРПОУ)

в особі генерального директора Анненкова Віктора Захаровича

(посада, прізвище, ім'я та по батькові, виробника, уповноваженої особи, постачальника)

підтверджує, що

Плити газові побутові настільні двоपालникові ТМ "GRETA" мод. 1103, код ДКПП 29.71.28, що виготовляються серійно з 25.10.2019 до 24.10.2020

(повне найменування приладу, що працює на газоподібному паливі, або його складових частин, тип, марка, модель)

які виготовляються згідно з

ДСТУ EN 30-1-1:2015 (EN 30-1-1:2008+A3:2013, IDT) окрім пп. 5.2.6, 5.2.12

(найменування та позначення технічної документації)

відповідає Технічному регламенту згідно з

ДСТУ EN 30-1-1:2015 (EN 30-1-1:2008+A3:2013, IDT) окрім пп. 5.2.6, 5.2.12;

ДСТУ EN 30-2-1:2015 (EN 30-2-1:2015, IDT)

(назва нормативних документів)

Технічна документація на прилад, що працює на газоподібному паливі

(складові частини приладу), розроблена відповідно до вимог Технічного регламенту.

Сертифікат відповідності № UA.TR.034.3513-19 від 25.10.2019 до 24.10.2020,

ООВ «Промтест» (61023, м. Харків, вул. Весніна, 5)

(номер сертифіката, дата його реєстрації, строк дії, назва і місцезнаходження призначеного органу з оцінки відповідності)

Протокол випробувань № 2019.00.10.25.01 від 25.10.2019,

виданий ВЛ ТОВ "Академтест" (61023, м. Харків, вул. Весніна, 5)

(номер протоколу, дата його оформлення, найменування та місцезнаходження призначеного органу з оцінки відповідності)

Декларацію складено під цілковиту відповідальність

ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "ГРЕТА", 84205, Донецька обл.,

м. Дружківка, вул. Чайковського, 1

(повне найменування виробника, або його уповноваженого представника, або постачальника)

Генеральний директор

(посада особи, що склала декларацію)

(підпис)

В.З. Анненков

(ініціали та прізвище)

М.П.

25.10.2019

Обліковий номер декларації UA.034.D. 0156 -19 від «25» жовтня 2019 р.

Керівник органу з оцінки відповідності

П.В. Самотой



Призначений орган з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів ТОВ «Промтест» № UA.TR. 034, тел. (057) 766-44-86

ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

1. Прилад або арматура/модель приладу або арматури:

Плити автономні кухонні двопальникові газові типу 1103 моделі G(2)N5000MN00(x) ТМ «GRETA» (де "x" – колір: (W) - білий, (B) - коричневий, (G) - сірий, (D) - чорний, (E) - бежевий), категорії I_{зв/р}, що працюють на зрідженому газі тиском 2940 Па, код ДКПП 27.52.11-90.00

2. Найменування та місцезнаходження виробника, у разі потреби - також його уповноваженого представника:

ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «ГРЕТА».

код ЄДРПОУ 00153488.

84205, Донецька обл., м. Дружківка, вул. Чайковського, 1

3. Ця декларація про відповідність видана під виключну відповідальність виробника.

4. Об'єкт декларації (ідентифікація приладу або арматури, яка забезпечує її простежуваність: може включати зображення, якщо це необхідно для ідентифікації зазначених приладу або арматури):

Плити автономні кухонні двопальникові газові типу 1103 моделі G(2)N5000MN00(x) ТМ «GRETA», категорії I_{зв/р}, що працюють на зрідженому газі тиском 2940 Па, код ДКПП 27.52.11-90.00

5. Об'єкт декларації відповідає вимогам технічних регламентів:

- Технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі (ПКМУ від 04.07.2018 № 814).

6. Посилання на відповідні стандарти з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, стосовно яких декларується відповідність:

- ДСТУ EN 484:2005 Технічні умови на відкриті пристрої, що працюють на зрідженому газі. Автономні кухонні плити, зокрема з решіткою для смаження, використовувані поза приміщенням.

7. Призначений орган з оцінки відповідності Державне підприємство «Сертифікаційний випробувальний центр опалювального обладнання» (ДП «СВЦОО»), 03150, м. Київ, вул.Загородня, 15 (юридична адреса) / 03045, м. Київ, вул. Плещесєва, 10 (фактична адреса).

номер призначеного органу з оцінки відповідності № UA.TR.012.

(найменування, ідентифікаційний номер згідно з реєстром призначених органів)

виконав оцінку відповідності

і видав сертифікат № UA.TR.012.C.0034-20 з 06 січня 2020 р. по 05 січня 2030 р.

8. Для арматури повинні бути інструкції щодо вмонтування в прилад або складання приладу з метою сприяння дотриманню суттєвих вимог, що застосовуються до готових приладів.

9. Додаткова інформація: протокол випробувань № 218/19 ВПОВ від 16.12.2019 р. ВЦ ДП «СВЦОО» (атестат про акредитацію № 2Н122 від 28.09.2018 р.)

Підписано від імені та за дорученням:

ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО «ГРЕТА».

код ЄДРПОУ 00153488.

84205, Донецька обл., м. Дружківка, вул. Чайковського, 1

2020 р.

(місце та дата видачі)

Анненков В.З., генеральний директор

(прізвище, ім'я та по батькові, підпис)



(Handwritten signature of V. Z. Annenkov)



(підпис)

Взято на облік
№ UA.TR.012.D.0019-20
від 06.01.2020 р.

(Handwritten signature)

СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ
СЕРТИФИКАТ ЭКСПЕРТИЗЫ ТИПА / TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності «ПРОМТЕСТ» за № **UA.TR.034.3512-19**

Зарегистрирован в реестре органа оценки соответствия «ПРОМТЕСТ» под № /
Registered at the Record of conformity assessment body "PROMTEST" under №

Термін дії з **25.10.2019 до 24.10.2020**

Срок действия с / Term of validity is from

Сертифікат видано **ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "ГРЕТА", 84205, Донецька обл., м. Дружківка, вул. Чайковського, 1, код ЄДРПОУ 00153488**

Сертификат выдан/Certificate is issued on

Продукція **Плити газові побутові настільні двопальникові**
TM "GRETA" мод. 1103

29.72.11

Продукция/
Production

(повна назва, тип, вид, марка, торгова марка (товарний знак)
(полное название, тип, вид, марка, торговая марка (товарный знак)/
(complete product name, type, kind, model, merchandise mark (trademark)

(код ДКПП, ДК 016)
(ГКПУ; ДК-016)
(DKPP code, DK-016)

Відповідає вимогам **Технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі**
(ПКМУ від 24.09.2008 № 856)
ДСТУ EN 30-1-1:2015 (EN 30-1-1:2008+A3:2013, IDT) окрім пп. 5.2.6, 5.2.12;
ДСТУ EN 30-2-1:2015 (EN 30-2-1:2015, IDT)

Соответствует требованиям/
Comply with the requirements

(назва та позначення нормативних документів)
(название и обозначение нормативных документов)/(name and denotation of normative documents)

Виробник **ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "ГРЕТА"**
Производитель/Producer

Місце виробництва **84205, Донецька обл., м. Дружківка, вул. Чайковського, 1**
Место производства/Place of production

Додаткова інформація
Дополнительная информация/Additional information

Сертифікат видано органом з оцінки відповідності **"ПРОМТЕСТ"**

Призначений орган з оцінки відповідності вимогам технічних регламентів № **UA.TR.034** згідно з наказами Міністерства економічного розвитку і торгівлі України: № 209 від 16.02.2012, № 908 від 09.08.2012, № 204 від 24.02.2014, № 396 від 21.04.2015, № 480 від 14.05.2015, № 846 від 21.07.2015

Сертификат выдан органом оценки соответствия/Certificate is issued by the conformity assessment body

На підставі **Протоколу випробувань № 2019.00.10.25.01 від 25.10.2019**
ВЛ ТОВ "АКАДЕМТЕСТ" (61023, м. Харків, вул. Весніна, 5)

На основании/On the grounds of

Керівник органу з оцінки відповідності

Руководитель органа оценки соответствия/
Director of the conformity assessment body



П.В. Самотой

(підпис, ініціали, прізвище)
(подпись, инициалы, фамилия)/(signature, initials, family name)

М.П./М.П./Stamp

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на www.promtest.com.ua, тел. (057) 766-44-86

Действие сертификата соответствия можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на www.promtest.com.ua, тел. (057) 766-44-86

Validity of the Certificate of conformity can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at www.promtest.com.ua, тел. (057) 766-44-86

ДОДАТОК

до сертифіката експертизи типу

ПРИЛОЖЕНИЕ К СЕРТИФИКАТУ ЭКСПЕРТИЗЫ ТИПА / ANNEX TO THE TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Зареєстровано в реєстрі органу з оцінки відповідності «ПРОМТЕСТ» за № UA.TR.034.3512-19

Зарегистрирован в реестре органа оценки соответствия «ПРОМТЕСТ» под № /

Registered at the Record of conformity assessment body "PROMTEST" under №

Термін дії з 25.10.2019 до 24.10.2020

Срок действия с / Term of validity is from

Дані про ідентифікацію типу:

Плити газові побутові настільні двопальникові ТМ "GRETA" мод. 1103

Ідентифікаційний опис:

Плити газові побутові настільні двопальникові, що виготовляються згідно ДСТУ EN 30-1-1:2015 (EN 30-1-1:2008+A3:2013, IDT) окрім пп. 5.2.6, 5.2.12.

Вид газу зріджений газ

Ном. тиск газу 2940 Па

Керівник органу з оцінки відповідності

Руководитель органа оценки соответствия/
Director of the conformity assessment body



П.В. Самотой

(підпис, ініціали, прізвище)

подпись, инициалы, фамилия)/(signature, initials, family name)

М.П./М.П./Stamp

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на www.promtest.com.ua, тел. (057) 766-44-86

Действие сертификата соответствия можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на www.promtest.com.ua, тел. (057) 766-44-86

Validity of the Certificate of conformity can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at www.promtest.com.ua, тел. (057) 766-44-86